

קדמין ועמונאי קרן ליוון חשבני : 21 עם ר
מן קדמיהון ותריכונון ויתיבו באתרהון : 22
ציר דשיצי ית חוראי מן קדמיהון ותריכונון ו
עואי דיתבין ברפיה עד עזה קפוטקאי דנפמ
גרהון : 24 קומו טולו ועיברו ית נחלא דאר
לא דחשבון אמוראה וית ארעיה דחשבון
天道圣经注释

约伯记注释 (卷上)

唐佑之 著

א דישמעון שמעך ויוועון ויתברון מן קדמך
נות לות סיחון מלכא דחשבון פתגמי שלמא
יחא באורחא אייל לא אסטי לימינא ול
ן לי ואיכול ומיא בכספא תתין לי ואשתי ל
דו לי בני עשו דיתבין בסעיר ומואבאי די
א לארעא דיי אלהנא יהיב לנא : 30 ו
בקנא למיעיבר בתחומיה ארי אקשי יד אל
ל לממסריה בידך כיומא הדין : 31 ואמו
上海三联书店
ך ית סיחון וית ארעיה שרי לתרכותיה למיר

天道圣经注释

约伯记注释（卷上）

唐佑之 著

上海三联书店

国际中文版权拥有者：天道圣经注释有限公司

本天道圣经注释丛书中文简体字版仅限中国大陆地区发行销售

出版说明

基督教圣经是世上销量最高、译文最广的一部书。自圣经成书后，国外古今学者注经释经的著述可谓汗牛充栋，但圣经的完整汉译问世迄今尚不到两个世纪。用汉语撰著的圣经知识普及读物（内容包括圣经人物、历史地理、宗教哲学、文学艺术、伦理教育等不同范畴）和个别经卷的研究注释著作陆续有见，唯全本圣经各卷注释系列阙如。因此，香港天道书楼出版的“天道圣经注释”系列丛书尤为引人关注。这是目前第一套集合全球华人圣经学者撰著、出版的全本圣经注释，也是当今汉语世界最深入、最详尽的圣经注释。

基督教是尊奉圣典的宗教，圣经也因此成为信仰内容的源泉。但由于圣经成书年代久远，文本障碍的消除和经义的完整阐发也就十分重要。“天道圣经注释”系列注重原文释经，作者在所著作的范围内都是学有专长，他们结合了当今最新圣经研究学术成就，用中文写下自己的研究成果。同时，尤为难得的是，大部分作者都具有服务信仰社群的经验，更贴近汉语读者的生活。

本注释丛书力求表达出圣经作者所要传达的信息，使读者参阅后不但对经文有全面和深入的理解，更能把握到几千年前的圣经书卷的现代意义。丛书出版后受到全球汉语圣经研习者、神学教育界以及华人教会广泛欢迎，并几经再版，有些书卷还作了修订。

现今征得天道圣经注释有限公司授权，本丛书由上海三联书店出版发行国内中文简体字版，我们在此谨致谢意。神学建构的与时俱进离不开对圣经的细微解读和阐发，相信“天道圣经注释”系列丛书的陆

续出版,不仅会为国内圣经研习提供重要的、详细的参考资料,同时也会促进中国教会神学、汉语神学和学术神学的发展,引入此套注释系列可谓正当其时。

上海三联书店

天道圣经注释

本注释丛书特点：

- 解经(exegesis)与释经(exposition)并重。一方面详细研究原文字词、时代背景及有关资料,另一方面也对经文各节作仔细分析。
- 全由华人学者撰写,不论用词或思想方法都较翻译作品易于了解。
- 不同学者有不同的学养和专长,其著述可给读者多方面的启发和参考。
- 重要的圣经原文尽量列出或加上英文音译,然后在内文或注脚详细讲解,使不懂原文者亦可深入研究圣经。

天道书楼出版部谨启

序言

“天道圣经注释”的出版是很多人多年来的梦想的实现。天道书楼自创立以来就一直思想要出版一套这样的圣经注释，后来史丹理基金公司也有了一样的期盼，决定全力支持本套圣经注释的出版，于是华人基督教史中一项独特的出版计划就正式开始了。

这套圣经注释的一个特色是作者来自极广的背景，作者在所著作的范围之内都是学有专长，他们工作的地点分散在全世界各处。工作的性质虽然不完全一样，但基本上都是从事于圣经研究和在学术方面有所贡献的人。

另外，一个值得注意的地方是，这套书中的每一本都是接受邀请用中文特别为本套圣经注释撰写，没有翻译的作品。因为作者虽然来自不同的学术圈子，却都是笃信圣经并出于中文的背景，所以他们更能明白华人的思想，所写的材料也更能满足华人的需要。

本套圣经注释在陆续出版中，我们为每一位作者的忠心负责任的工作态度感恩。我们盼望在不久的将来，全部出版工作可以完成，也愿这套书能帮助有心研究圣经的读者，更加明白及喜爱研究圣经。

荣誉顾问 鲍会园

主编序言

华人读者对圣经的态度有点“心怀二意”，一方面秉承华人自身的优良传统，视自己为“这书的人”(people of the Book)，笃信圣经是神的话；另一方面又很少读圣经，甚至从不读圣经。“二意”的现象不仅和不重视教导圣经有关，也和不明白圣经有关。感到圣经不易明白的原因很多，教导者讲授肤浅及不清楚是其中一个，而教导者未能精辟地讲授圣经，更和多年来缺乏由华人用中文撰写的释经书有关。“天道圣经注释”(简称为“天注”)在这方面作出划时代的贡献。

“天注”是坊间现有最深入和详尽的中文释经书，为读者提供准确的数据，又保持了华人研读圣经兼顾学术的优美优良传统，帮助读者把古代的信息带入现代处境，可以明白圣经的教导。“天注”的作者都是华人学者，来自不同的学术背景，散居在香港、台湾地区以及东南亚、美洲和欧洲各地，有不同的视野，却同样重视圣经权威，且所写的是针对华人读者的处境。

感谢容保罗先生于 1978 年向许书楚先生倡议出版“天注”，1980 年 11 月第一本“天注”(鲍会园博士写的歌罗西书注释)面世，二十八年后已出版了七十多本。史丹理基金公司和“天注”委员会的工作人员从许书楚先生手中“接棒”，继续不断地推动和“天注”有关的事工。如果顺利，约一百本的“天注”可在 2012 年完成，呈献给全球华人读者研读使用。

笔者也于 2008 年 10 月从鲍会园博士手中“接棒”，任“天注”的主编，这是笔者不配肩负的责任，因多年来为了其他的工作需要而钻研不同的学科，未能专注及深入地从事圣经研究，但鲍博士是笔者的“恩师”，笔者的处女作就是在他鼓励下完成，并得他写序推介。笔者愿意

接棒,联络作者及构思“天注”前面的发展,实际的编辑工作由两位学有所成的圣经学者鲍维均博士和曾祥新博士肩负。

愿广大读者记念“天注”,使它可以如期完成,这是所有“天注”作者共同的盼望。

邝炳钊

2008年12月

旧约编辑序

“天道圣经注释”的出现代表了华人学者在圣经研究上的新里程。回想百年前圣经和合本的出现,积极影响了五四运动之白话文运动。深盼华人学者在圣经的研究上更有华人文化的视角和视野,使福音的传播更深入社会和文化。圣经的信息是超时代的,但它的诠释却需要与时俱进,好让上帝的话语对当代人发挥作用。“天道圣经注释”为服务当代人而努力,小弟多蒙错爱参与其事,自当竭尽绵力。愿圣经的话沛然恩临华人读者,造福世界。

曾祥新

新约编辑序

这二十多年来,相继出版的“天道圣经注释”在华人基督教界成为最重要的圣经研习资源。此出版计划秉持着几个重要的信念:圣经话语在转变的世代中的重要,严谨原文释经的重要,和华人学者合作与创作的价值。在这事工踏进另一阶段的时候,本人怀着兴奋的心情,期待这套注释书能够成为新一代华人读者的帮助和祝福。

鲍维均

作者序

约伯记为旧约智慧文学,以色列的智慧运动极盛时期在所罗门王治国的数十年内,以致所罗门其名与智慧传统相连。但是这传统在形式上是箴言短句,内容也着重励志之应用道德。约伯记似不属这种类型。约伯记与传道书中哲学意味浓厚,为生命终极的探索。其中对人生现实,作赤裸的暴露,且以此为途径,指向信仰,敬畏神为写作的目的,令人深省。约伯记文体之优美,主题以多种繁复的论述托出,不仅在旧约圣经中出类拔萃,而且也为罕有的世界文学杰作。

本注释的作者,多年喜爱研究约伯记,在1976年写作《深夜的心声》(约伯记研究),曾三次再版,许久想写较为详细的注释。去年下了决心,靠主宏恩,开始动笔,现已写成卷上。在写作过程中,屡感自己缺少创作的力量,实在由于参考资料太多,仅为编汇,仍感力不从心,挂一漏万。但亟于供应华人教会之需要,难免疏忽,只有求主怜悯,也盼读者鉴谅。

恭敬奉上祈祷,求上主施恩使用。

唐佑之

1992年7月

序于金门桥畔

希伯来文音译表

<i>Consonants</i>			<i>Vowels</i>	
א -'	ט -t	פ, פ -p, p	א -ā, -o	י: -ě
ב, ב -b, b	י -y	צ -š	א -a	י -i
ג, ג -g, g	כ, כ -k, k	ק -q	א: -ă	י' -î
ד, ד -d, d	ל -l	ר -r	ה, ה -â	י -ô
ה -h	מ -m	ש -ś	א -ē	י: -ö
ו -w	נ -n	ש -š	י: -e	י' -ō
ז -z	ס -s	ת, ת -t, t	י' -ê	י -û
ח -h	ע -'		י: -e	י: -u

目录

序言	i
主编序言	ii
旧约编辑序	iv
新约编辑序	v
作者序	vi
希伯来文音译表	vii
导论	1
前言	3
壹 本书在正典	4
贰 经文与版本	6
叁 本书在旧约	13
肆 在智慧文学	19
伍 文体与结构	33
陆 作者与日期	52
柒 要义与目的	58
捌 现代的研究	67

注释	81
壹 绪言(一 1~二 13)	83
(I) 义者约伯(一 1~5)	83
(II) 天庭一幕(一 6~12)	88
(III) 地上灾情(一 13~22)	93
(IV) 天庭二幕(二 1~6)	97
(V) 灾情更重(二 7~10)	99
(VI) 奈何友情(二 11~13)	102
附录(一): 要义综览	103
附录(二): 结构分析	106
贰 哀歌(三 1~26)	110
(I) 咒诅(三 1~10)	110
(II) 悲叹(三 11~26)	115
附录(一): 要义综览	121
附录(二): 结构分析	123
叁 对语(四 1~廿七 23)	126
(一) 第一回合: 四至十四章	126
(I) 以利法第一言词(四 1~五 27)	126
(i) 分析约伯现状(四 1~11)	127
(ii) 概述异象经历(四 12~21)	132
(iii) 善恶结局分明(五 1~7)	137
(iv) 个人现身说法(五 8~16)	140
(v) 苦难为神管教(五 17~27)	143
附录: 结构分析	148
(II) 约伯第一言词(六 1~七 21)	150
(i) 现今的苦情(六 1~7)	151
(ii) 个人的盼望(六 8~13)	153
(iii) 真伪的友情(六 14~21)	156

(iv) 对朋友质询(六 22~27)	159
(v) 向朋友请求(六 28~30)	162
附录:结构分析	163
(vi) 约伯悲叹苦境(七 1~21)	165
附录:结构分析	178
(III) 比勒达第一言词(八 1~22).....	180
(i) 论神的公义(八 1~7).....	181
(ii) 以植物为例(八 8~22)	186
附录:结构分析	193
(IV) 约伯第二言词(九 1~十 22)	196
(i) 人怎可与神争辩(九 1~4).....	196
(ii) 友人无义气可言(九 5~13)	198
(iii) 争辩对神大不敬(九 14~20).....	203
(iv) 向神倾诉情何堪(九 21~24).....	206
(v) 寻求其他的出路(九 25~35).....	208
(vi) 再度向主神控告(十 1~17)	212
(vii) 再向神哀叹祈求(十 18~22).....	219
附录:结构分析	221
(V) 琐法第一言词(十一 1~20).....	223
(i) 指责(十一 1~12)	224
(ii) 劝勉(十一 13~20).....	229
附录:结构分析	234
(VI) 约伯第三言词(十二 1~十四 22)	235
(i) 论知识与智慧(十二 1~十三 5)	236
附录:结构分析	249
(ii) 对友人尽指责(十三 6~28)	252
附录:结构分析	266
(iii) 在困惑中指望(十四 1~22)	268
附录(一):要义综览	280
附录(二):结构分析	282

(二) 第二回合:十五至廿一章	284
(I) 以利法第二言词(十五 1~35)	284
(i) 评约伯的知识(十五 1~16)	284
(ii) 论恶人的命运(十五 17~35)	291
附录:结构分析	298
(II) 约伯第四言词(十六 1~十七 16)	299
(i) 怨恨友人(十六 1~5)	300
(ii) 埋怨主神(十六 6~17)	301
(iii) 盼望之言(十六 18~22)	307
(iv) 再怨友人(十七 1~10)	310
(v) 又表希望(十七 11~16)	315
附录(一):要义综览	317
附录(二):结构分析	318
(III) 比勒达第二言词(十八 1~21)	319
(i) 责备的言语(十八 1~4)	320
(ii) 恶人的厄运(十八 5~21)	323
附录:结构分析	332
(IV) 约伯第五言词(十九 1~29)	333
(i) 再说责难的话(十九 1~6)	334
(ii) 埋怨神的围攻(十九 7~12)	338
(iii) 怨恨朋友离弃(十九 13~20)	341
(iv) 盼望有救赎主(十九 21~29)	345
附录:结构分析	355
(V) 琐法第二言词(二十 1~29)	357
(i) 再说责备的话(二十 1~3)	357
(ii) 恶人倾倒在即(二十 4~11)	358
(iii) 自食毒物其果(二十 12~22)	362
(iv) 灾害必速临到(二十 23~29)	366
附录:结构分析	369
(VI) 约伯第六言词(廿一 1~34)	371